

DATENBLATT / FACT SHEET



Ausführung und Artikelnummer / version and item number

	2700 K	3000 K	4000 K	
Nimbus HÄFELE	010-614 833.66.386	009-282 833.66.171	010-095 833.66.260	direktstrahlend / direct beam
Nimbus HÄFELE	010-613 833.66.385	009-281 833.66.170	010-094 833.66.259	mit zusätzlichem Indirektlicht / with additional indirect light

MODUL L 196

PENDELLEUCHE / SUSPENDED LUMINAIRE

Sehr flache, höhenstellbare LED-Langfeldleuchte zur flächigen Raumbelichtung von Büros und Arbeitsplätzen, Träger aus eloxiertem Aluminium, Diffusor aus Acrylglas mattiert, 192 Kegelbohrungen zur Lichtlenkung und Ausblendung, gemäß DIN EN 12464-1 für Arbeitsstättenbeleuchtung geeignet, Lichtaustritt 98 % direktstrahlend oder (mit Indirektlichtanteil) 87 % direkt-, 13 % indirektstrahlend, Ausführung für 24 Volt DC (externer Konverter erforderlich), inkl. Edelstahlseilabhangung, einstellbar von 100 - 1500 mm.

Extremely slim, height-adjustable linear LED luminaire for wide-area room lighting for offices and workplaces, support made of anodised aluminium, diffuser made of matt acrylic glass, 192 conical indentations for directing light and reducing glare, suitable for workplace lighting in accordance with DIN EN 12464-1, light distribution 98 % direct beam or (with indirect light component) 87 % direct, 13 % indirect beam, version for 24 volts DC (external converter required), including stainless steel suspension cables, adjustable from 100 - 1500 mm.

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL FACTS

Artikel:

MODUL L 196

Art.-Nr. und Farbtemperatur:

siehe Matrix auf Seite 1

Beschreibung/Ausführung:

Pendelleuchte (optional mit Indirektlichtanteil),
Baldachin mit Betriebstechnik bitte gesondert bestellen

Hersteller:

Nimbus Group GmbH
Sieglesstr. 41, 70469 Stuttgart / Germany
Tel.: +49(0)711 / 63 30 14 - 0
Fax: +49(0)711 / 63 30 14 - 14
info@nimbus-group.com
www.nimbus-group.com

Abmessungen / Gewicht:

1510 x 135 x 18 mm / 3,2 kg (3,3 kg mit Indirektlicht)
Abpendellänge max. 1500 mm

Material:

Diffusorfläche: Acrylglas
Träger: eloxiertes Aluminium

Anschlussleistung:

24 Volt DC Konstantspannung
23,5 W (27,5 W mit Indirektlichtanteil)

Anzahl LED / Lichtverteilung:

192 Stück / 98 % direktstrahlend
220 Stück / 87 % direkt, 13 % indirekt (mit Indirektlicht)

Nutzlichtstrom / lm pro Watt:

3 300 lm / 140,4 lm/W
3 800 lm / 138,2 lm/W (mit Indirektlicht)

RA / Farbtoleranz:

> 80 / 3 SDCM

mittlere Bemessungslebensdauer der Lichtquelle:

L80 > 50 000 Stunden

Gehäuseschutzart / elektrische Schutzklasse:

IP 20 / SK III

Prüfzeichen:



Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse D (direkt) und der Energieeffizienzklassen D und F (2700 / 3000 K) oder D und E (4000 K) mit Indirektanteil.

Reinigungs- und Pflegehinweise:

Leuchte vor dem Reinigen vom Netz trennen. Keine ätzenden oder abrasiven Reinigungsmittel verwenden. Wir empfehlen, die Leuchte mit einem Microfasertuch trocken zu reinigen.

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Irrtümer und Übertragungsfehler. Wir bitten um Verständnis, dass wir uns Änderungen in der Gestalt und Technik vorbehalten.

product:

MODUL L 196

item no. and colour temperature:

see matrix on page 1

description/design:

suspended luminaire (optional with indirect light),
please order canopy with operating devices separately

manufacturer:

Nimbus Group GmbH
Sieglesstr. 41, 70469 Stuttgart / Germany
Tel.: +49(0)711 / 63 30 14 - 0
Fax: +49(0)711 / 63 30 14 - 14
info@nimbus-group.com
www.nimbus-group.com

dimensions / weight:

1510 x 135 x 18 mm / 3.2 kg (3.3 kg with indirect light)
suspension length up to 1500 mm

materials:

diffusor: acrylic glass
support: anodised aluminium

power consumption:

24 volts DC constant voltage
23.5 W (27.5 W with indirect light component)

number of LED / light distribution:

192 pcs / 98 % direct beam
220 pcs / 87 % direct, 13 % indirect (with indirect light)

luminous flux / lumens per watt:

3 300 lm / 140.4 lm/W
3 800 lm / 138.2 lm/W (with indirect light)

CRI / colour tolerance:

> 80 / 3 SDCM

average rated life of the light source:

L80 > 50 000 hours

degree of protection / IEC protection class:

IP 20 / Class III

certificates:



This product contains light sources of energy efficiency class D (direct) and of energy efficiency classes D and F (2700 / 3000 K) or D and E (4000 K) with indirect light.

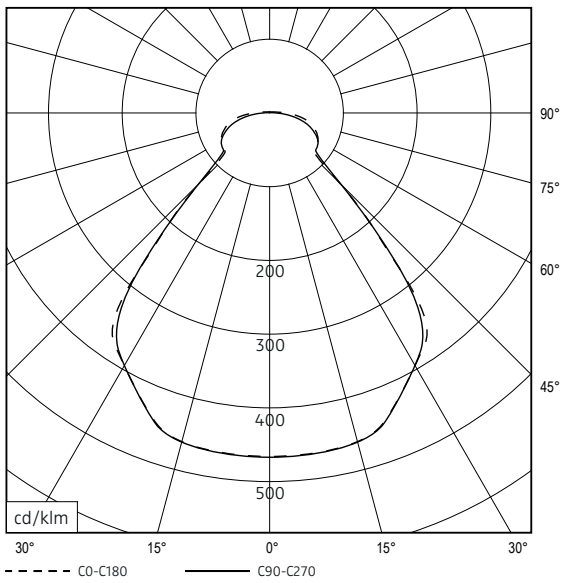
cleaning and care:

Switch off luminaire before cleaning. Do not use any corrosive or abrasive cleanser. We recommend to clean the luminaire with a dry microfibre towel only.

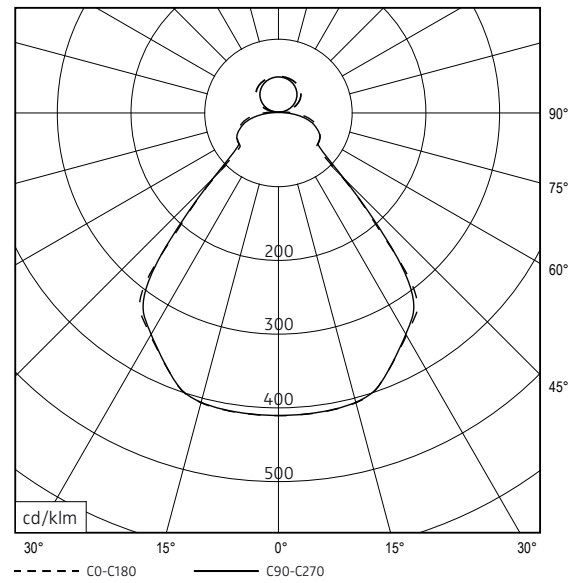
The information may be subject to errors in content or transmission errors; we do not accept responsibility for any such errors. We reserve the right to make changes to design and technology and apologise for any inconvenience this may cause.

LICHTVERTEILUNGSKURVE UND ABSTRAHLCHARAKTERISTIK LIGHT DISTRIBUTION CURVE AND DIRECTIONAL CHARACTERISTICS

Leuchte direktstrahlend
luminaire with direct beam

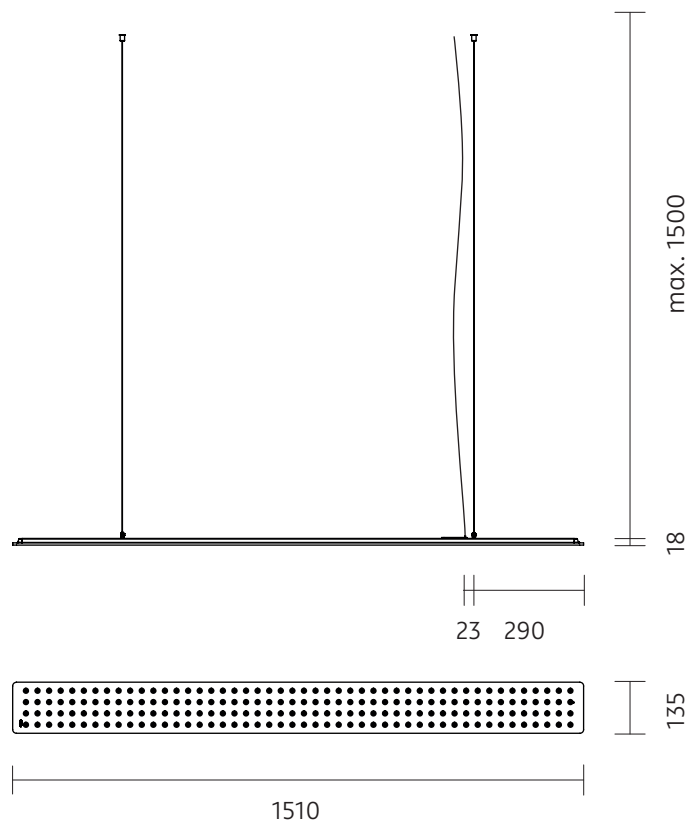
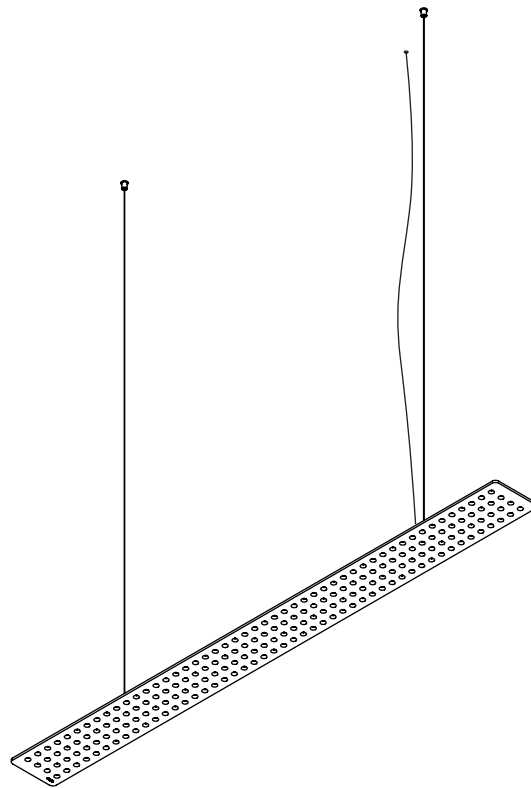


Leuchte mit Indirektlichtanteil
luminaire with indirect light component



Lichtberechnungsdaten (EULUMDAT) unter www.nimbus-group.com

ISOMETRIE UND ABMESSUNGEN / SIZES



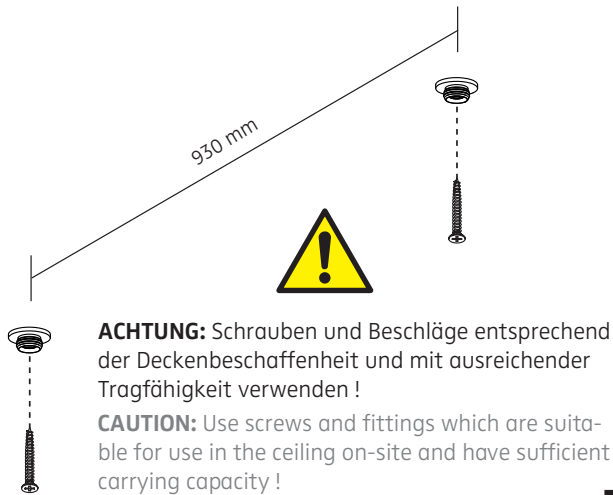
MODUL L 196

Pendelleuchte / suspended luminaire

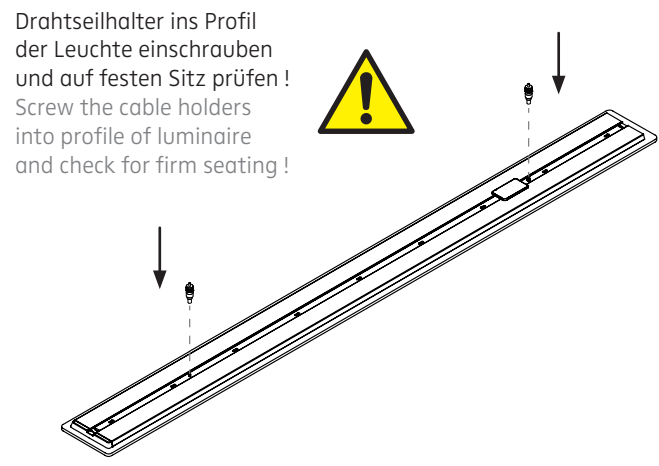
MONTAGE / MOUNTING

010-614 . 009-282 . 010-095
833.66.386 . 833.66.171 . 833.66.260
010-613 . 009-281 . 010-094
833.66.385 . 833.66.170 . 833.66.259

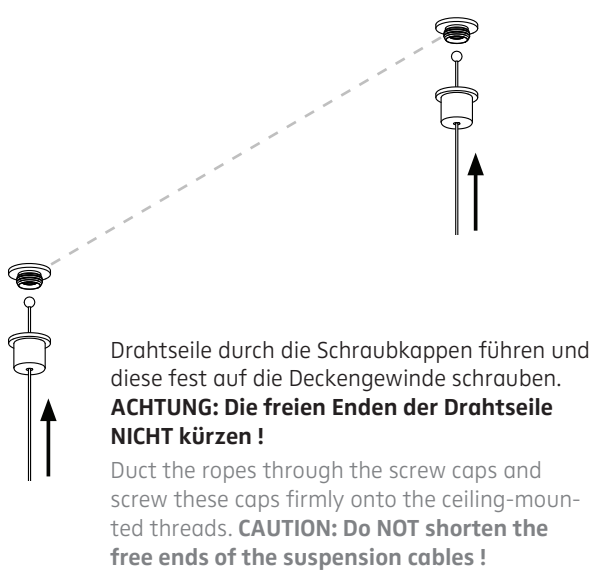
nimbus^x



1



2

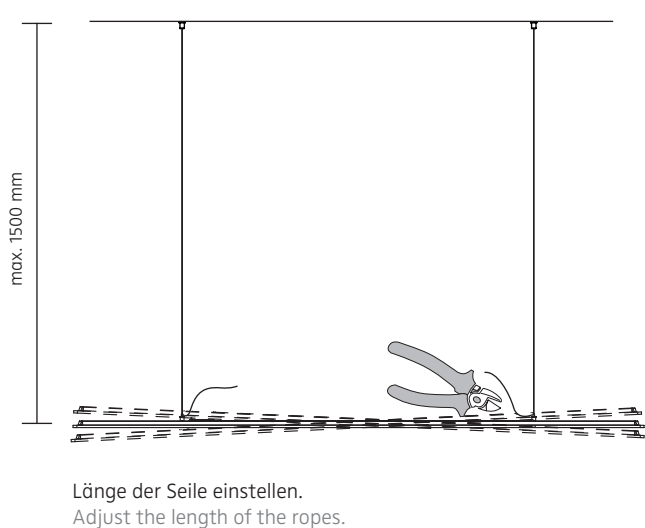


3

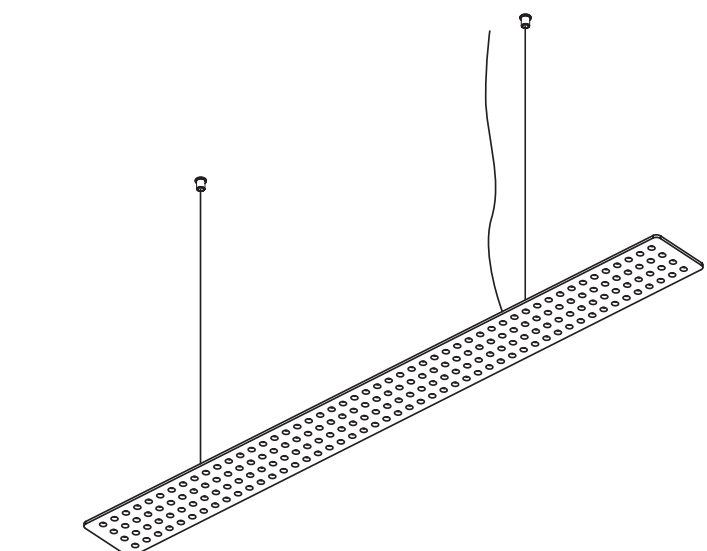
Die freien Enden der Drahtseile in die zylindrischen Drahtseilhalter auf der Oberseite einführen. Auf Zug werden die Seile automatisch arretiert (1). Drückt man das federnde Führungsröhrchen des Seilhalters hinein, wird die Arretierung wieder gelöst (2). So lassen sich Abpendelhöhe und Balance der Leuchte exakt einstellen.
UNBEDINGT 20 mm Überstand am Kabelausgang des Drahtseilhalters lassen!
Insert the free ends of ropes into the cable holders on top of the fixture. Pulling will automatically lock the ropes (1). Adjust the length by pushing the duct into the holders (2). This will untighten the ropes to exactly adjust height and balance of the luminaire.
OBLIGATORY leave 20 mm excess length at the cable holder!



4



3



4

MODUL L 196

Pendelleuchte / suspended luminaire

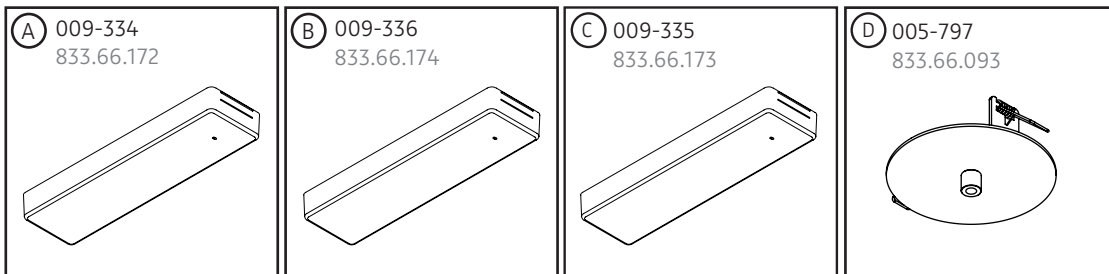
nimbus^x

ANSCHLUSS / CONNECTING THE LUMINAIRE

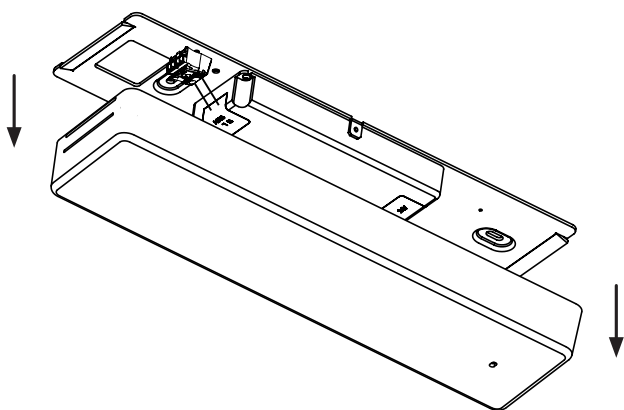
010-614 . 009-282 . 010-095 . 010-613 . 009-281 . 010-094

833.66.386 . 833.66.171 . 833.66.260 . 833.66.385 . 833.66.170 . 833.66.259

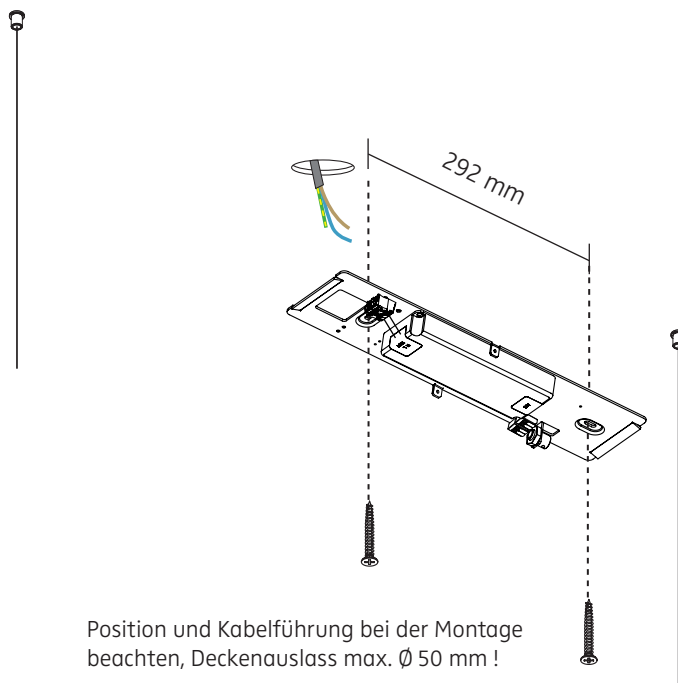
Zubehör:
accessory:



Montage und Betrieb nur in Innenräumen!
Mounting and use of luminaire only indoors!



1



Position und Kabelführung bei der Montage beachten, Deckenauslass max. Ø 50 mm!

Mind position and cable routing when mounting the converter, ceiling outlet max. Ø 50 mm!

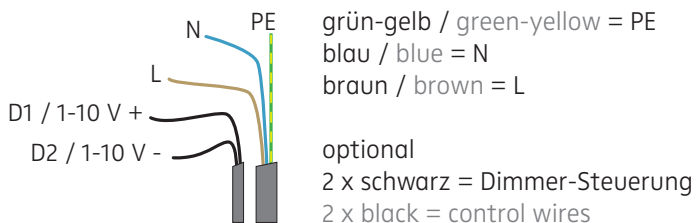
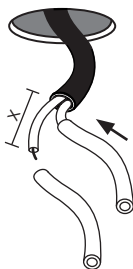
2

Deckenauslass stromlos schalten!

Die mitgelieferten Silikonschläuche auf die Länge X kürzen und jeweils einen über die Einzeladern N und L (und über die Steuerleitungen für Taster-Dimmung) schieben. Eventuell vorhandenen Schutzleiter isolieren und im Gehäuse unterbringen!

Disconnect ceiling outlet from mains!

Shorten the silicone sleeves supplied to a length of X and place one over the individual wires marked N and L (as well as over control wires for push button operation). Insulate possible PE-wire and place it inside of the housing!



230 V ~

Der elektrische Anschluss darf nur vom Fachmann ausgeführt werden!

Must be installed by a qualified electrician only!

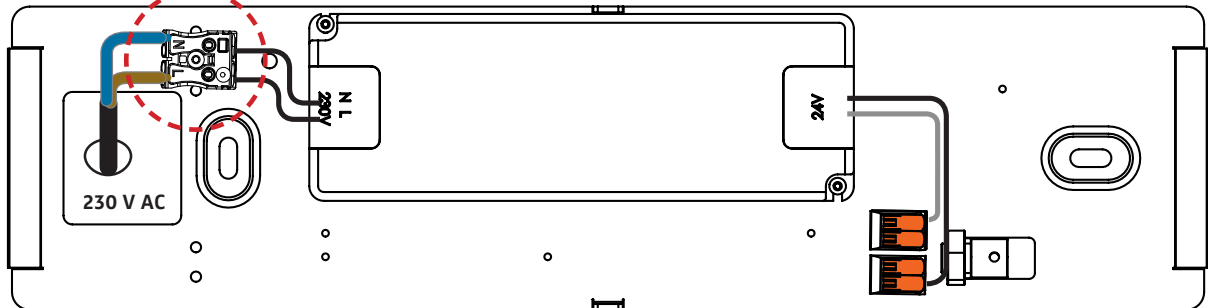
3

009-334 Baldachin mit Konverter, einfach schaltbar, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 50 W
 833.66.172 canopy with converter, switchable, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 50 W

Anschluss an 230 V ~ / connection to the mains supply (230 V AC)



Schutzart IP 20
 protection degree IP 20



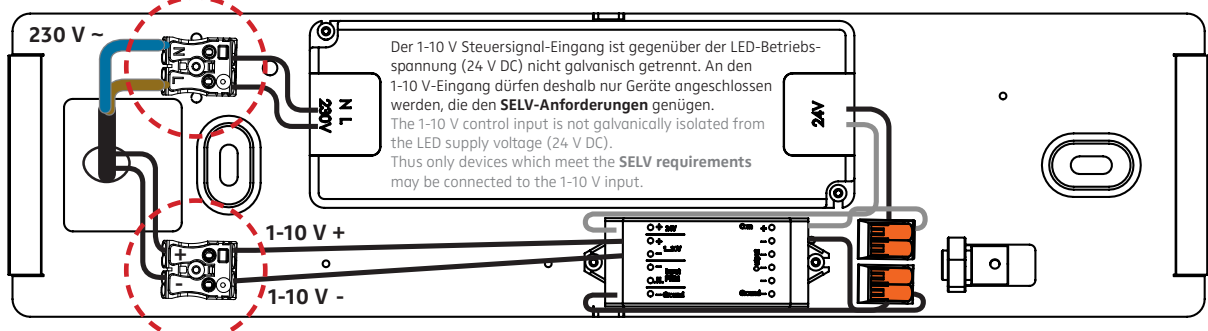
4

009-336 Baldachin mit Betriebstechnik, dimmbar 1-10 V, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 50 W
 833.66.174 canopy with operating devices, dimmable 1-10 V, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 50 W

Anschluss an 230 V ~ / connection to the mains supply (230 V AC)



Schutzart IP 20
 protection degree IP 20



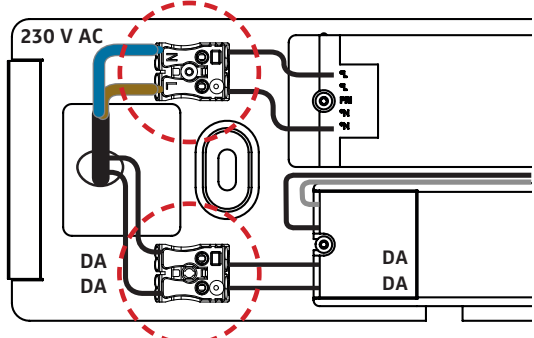
4

009-335 Baldachin mit Betriebstechnik, DALI switchDim, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 60 W
 833.66.173 canopy with operating devices, DALI switchDim, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 60 W

**Anschluss mit 230 V ~ und DALI Signal
 connection to 230 V AC and DALI signal**

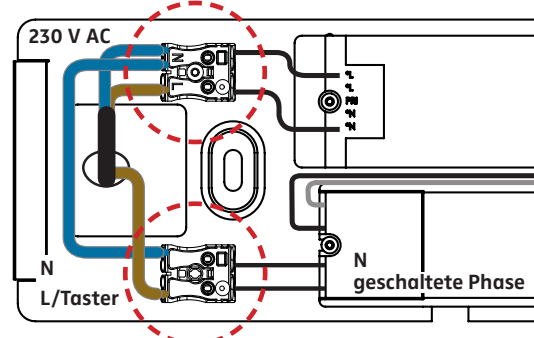


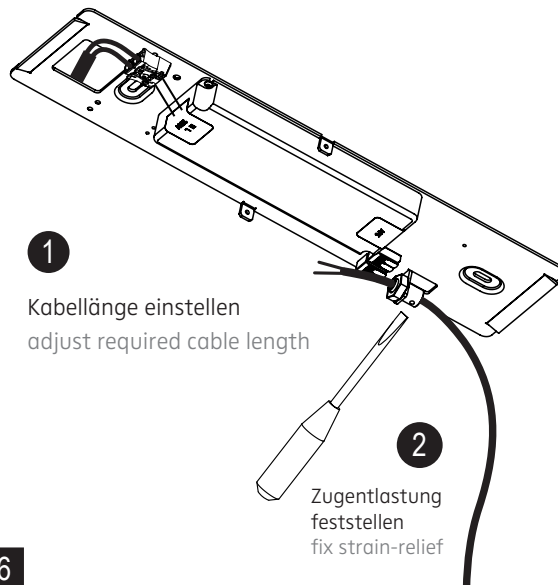
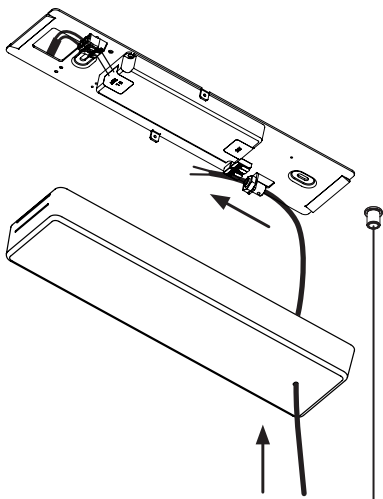
Schutzart IP 20
 protection degree IP 20



4

**Anschluss mit 230 V ~ und switchDim
 connection to the mains 230 V AC and switchDim**





1
Kabellänge einstellen
adjust required cable length

2
Zugentlastung
feststellen
fix strain-relief

24 V-Zuleitung durch Gehäusedeckel und Zugentlastung führen !
Duct the 24 V cable through housing and strain-relief !

5 6

Anschluss der Leuchte mit 24 V DC / connecting the luminaire with 24 volts DC

009-334
833.66.172

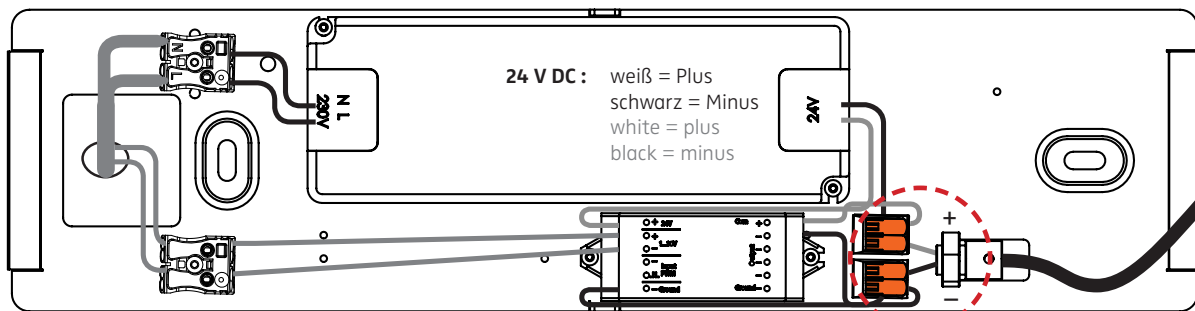


24 V DC : weiß = Plus
schwarz = Minus
white = plus
black = minus

7

⚠ ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !

009-336
833.66.174

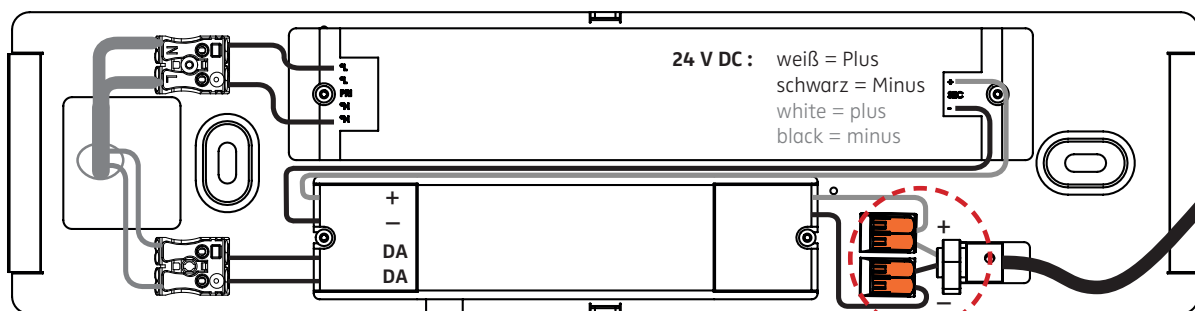


24 V DC : weiß = Plus
schwarz = Minus
white = plus
black = minus

7

⚠ ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !

009-335
833.66.173



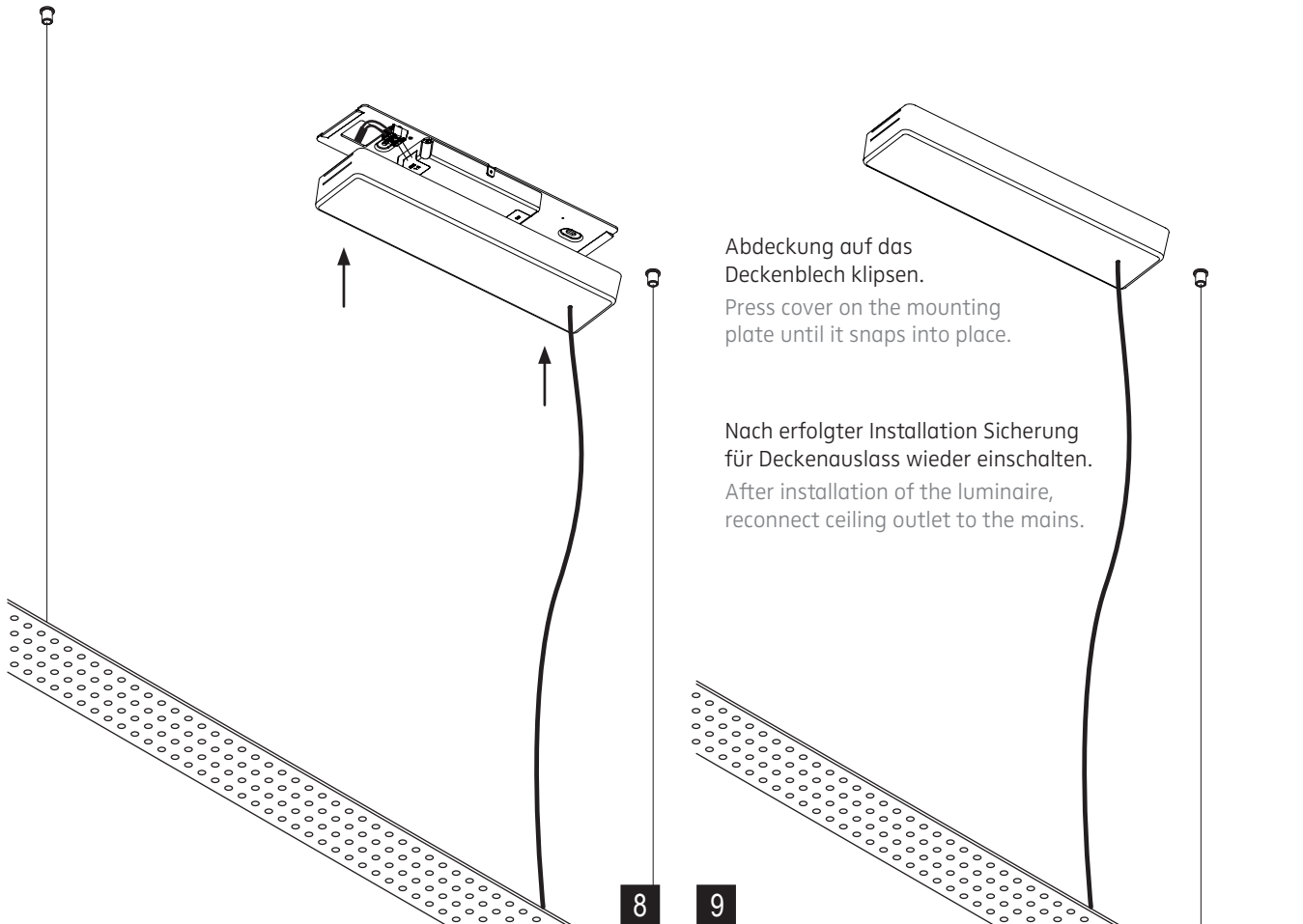
24 V DC : weiß = Plus
schwarz = Minus
white = plus
black = minus

7

⚠ ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !



Die folgenden Schritte gelten für alle Baldachin-Varianten !
The following steps are valid for all versions of canopy !

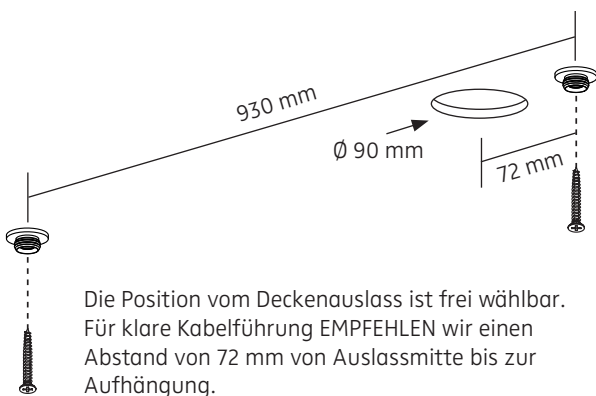


Abdeckung auf das Deckenblech klipsen.
 Press cover on the mounting plate until it snaps into place.

Nach erfolgreicher Installation Sicherung für Deckenauslass wieder einschalten.
 After installation of the luminaire, reconnect ceiling outlet to the mains.

005-797
 833.66.093

Montage mit Abdeckplatte für 24 V-Deckenauslass (SELV muss bereitgestellt werden)
mounting with cover for 24 V ceiling outlet (SELV must be provided)



Die Position vom Deckenauslass ist frei wählbar. Für klare Kabelführung EMPFEHLEN wir einen Abstand von 72 mm von Auslassmitte bis zur Aufhängung.

Position of ceiling outlet is freely selectable. For a smooth cable line we RECOMMEND a distance of 72 mm from center outlet to suspension.

1

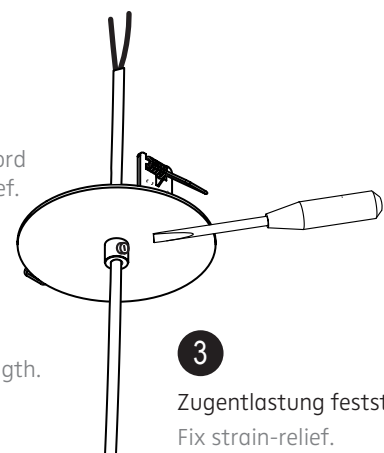
24 V-Zuleitung durchfädeln.
 Duct 24 V supply cord through strain-relief.

2

Länge einstellen.
 Adjust required length.

3

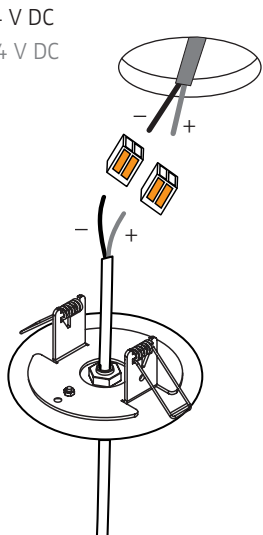
Zugentlastung feststellen.
 Fix strain-relief.



1

2

Anschluss an 24 V DC
connection to 24 V DC

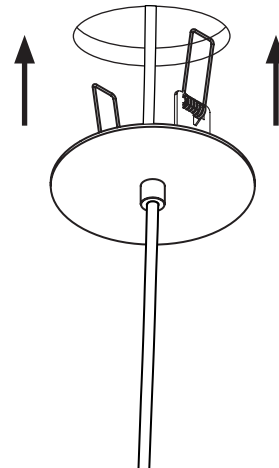


24 V DC



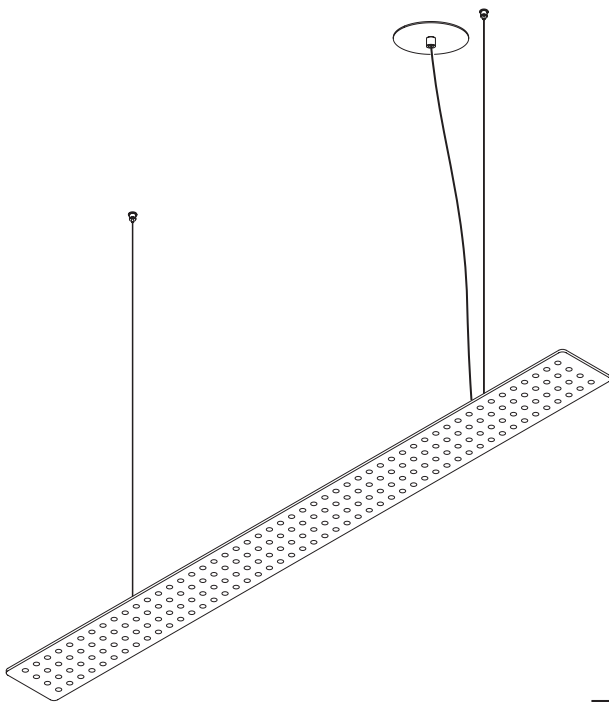
ACHTUNG:
Polarität beachten !
CAUTION:
Ensure correct polarity !

weiß = Plus
schwarz = Minus
white = plus
black = minus



3

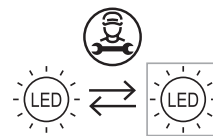
4



Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es bitte zu einer kommunalen Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte. Nach dem Elektrogesetz muss auch der Handel alte Elektrogeräte zurücknehmen. Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie)

This product must not be disposed of with the household refuse at the end of its life cycle. Take it to your local disposal centre for electrical and electronic waste.

According to the Electrical and Electronic Equipment Act, the trade must also take back old electrical appliances: Directive 2012/19/EU (WEEE Directive)



Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller oder einen von ihm beauftragten Servicetechniker oder eine vergleichbar qualifizierte Person ersetzt werden !

The light source of this luminaire must only be replaced by the manufacturer, his service representative or a similarly qualified person !



Montage und Betrieb nur in Innenräumen !
Mounting and use of luminaire only indoors !

5

MODUL L 196

Pendelleuchte / suspended luminaire

010-614 . 009-282 . 010-095

833.66.386 . 833.66.171 . 833.66.260



MODUL L 196 INDIREKT

Pendelleuchte mit Indirektlichtanteil
suspended luminaire with indirect light component

010-613 . 009-281 . 010-094

833.66.385 . 833.66.170 . 833.66.259

24 V DC Konstantspannung / **SELV muss bereitgestellt werden !**

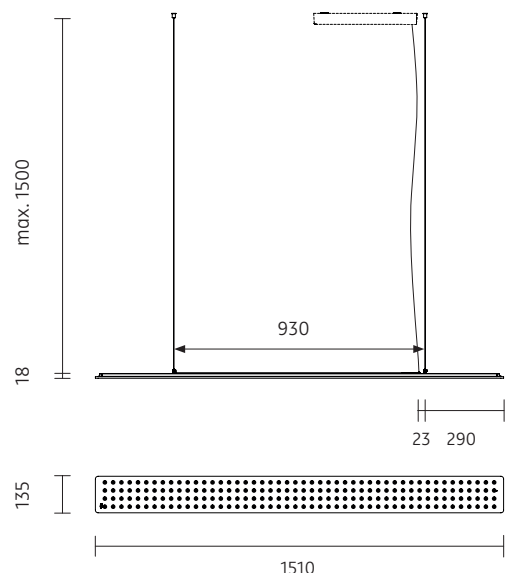
24 V DC constant voltage / **SELV must be provided !**

Leistungsdaten siehe Typenschild !

Schutzart IP 20

Performance data see rating label !

protection degree IP 20

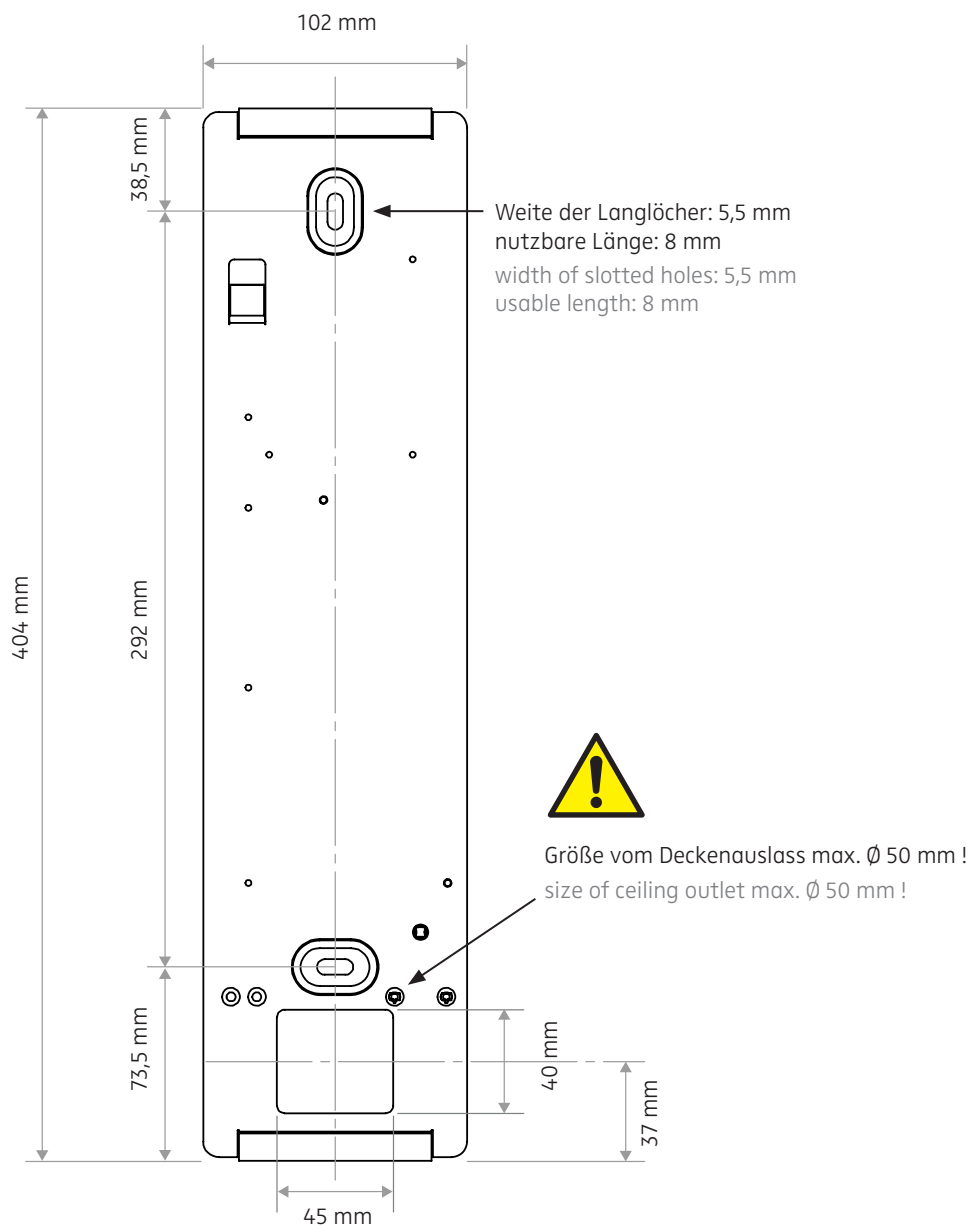


BOHRSCHABLONE / DRILLING TEMPLATE

Baldachin für MODUL L 196 / canopy for MODUL L 196

009-334 . 009-335 . 009-336 . 547-708
833.66.172 . 833.66.174 . 833.66.173 . 833.66.541

ACHTUNG: Zeichnung nicht maßstäblich ! / CAUTION: Template is not drawn to scale !



Maße des Baldachins:

sizes of canopy:

